

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگرفته از سازمان مراقب سیاست خارجی المان
برگردان از: حمید بهشتی
۰۲ فبروری ۲۰۲۰

نقض کنندگان حقوق بین الملل



مشاوران دولت المان نسبت به نقض مکرر حقوق بین الملل اخطار داده، خواهان اعلان موضع برلین هستند. برلین/واشننگتن (گزارش ویژه) – مشاوران دولت المان با توجه به قتل پهبادی سردار قاسم سلیمانی توسط امریکا و تشدید نقض حقوق بین الملل اعلام خطر می کنند. به گفته بنیاد علم و سیاست در برلین چند سال است "سیاست خارجی دولت ترمپ حقوق بین الملل را به نحو ویژه ای زیر سؤال می برد". البته قتل سلیمانی نشانگر این است که واشنگتن عملکردهایی را که در "مبارزه با ترور" در زمان بارک اوباما روال شده بود، تکرار و از جمله قتل پهبادی را در مورد گردانندگان اصلی کشورهای بیگانه که خطرناک ارزیابی می کردند، گسترش می دهد. از این پس اگر "نمایندگان کشورها، خارج از مرزهای خود نسبت به جان خویش بیم داشته باشند" پیامدهای آن برای دیپلماسی بین المللی غیر قابل پیش بینی است. بنیاد علم و سیاست (SWP) به دولت المان توصیه می نماید اعلان موضع کند. البته المان نیز در دهه های گذشته برای دستیابی به موفقیت در عرصه جهانی بارها در جوار امریکا حقوق بین الملل را نقض نموده است.

عادی گشتن وضعیت اضطراری

مشاوران دولت المان سال ها است نسبت به نقض مقررات بنیادین حقوق بین الملل توسط ایالات متحده امریکا اخطار می دهند. به ویژه در چارچوب "مبارزه با ترور" اقدامات غیر قانونی اعمال گشته اند. "بازداشت افراد بدون حکم دادگاه، قتل هدفمند و مراقبت بی دلیل" که تا امروز نیز ادامه داشته و در اروپا همچنان "تحمل" می گردند در تحقیقات مشروعی در اگست ۲۰۱۸ از جانب SWP قید گشته اند. [۱] در این میان در امریکا "حقوق بشر و شهروندی به

نحوی سیستماتیک" "با تمرکز تصمیم‌گیری‌های خطرناک توسط قوای اجرائیه و نیز گسترش حاکمیت امنیت ملی" از محتوی تھی گشته اند. دول اروپائی نیز در بسیاری موارد از آن پیروی کرده اند. بدین‌قرار به تشخیص SWP سیاستی که ناشی از یک وضعیت اضطراری بود مدت هاست تبدیل به "وضعیت عادی" گشته و به ندرت به زیر سوال می‌رود. این به ویژه در مورد قتل‌های هدفمند مصداق دارد. از آنجائی که افراد مظنون را بدون حکم دادگاه می‌کشند این کار در عمل به جز قتل عمد نیست که نظامیان و پولیس مخفی غالباً به کمک پهپاد و با اقتدار کامل مرتکب می‌گردند. این کار ناقض حقوق بین‌الملل بوده و بدون امکان هر گونه کنترولی صورت می‌گیرد.

کشتن نمایندگان کشورها

قتل پهپادی افراد مظنون که در زمان ریاست جمهوری بارک اوباما انجام می‌شد، در زمان جانشین او، دونالد ترامپ، گسترش یافته است. واشنگتن که تا پایان ۲۰۱۹ از آن فقط به لحاظ وسیله مبارزه با سازمان‌های مخفی تروریستی استفاده می‌نمود، به طوری که اکنون SWP در جمع‌بندی یک تحقیقات جدید نوشته است، با استدلال امریکا برای قتل قاسم سلیمانی، فرمانده تیپ القدس، در آینده "نمایندگان سایر کشورها" را در صورتی که آنها از جانب ایالات متحده "خطرناک ارزیابی کردند" می‌توان کشت. [۲] در حالی که بنا بر تشخیص SWP "کشتن فرمانده یک واحد نظامی از کیفیت کاملاً جداگانه‌ای برخوردار است." زیرا اکنون تهران نیز می‌تواند چنین استدلال کند "که وابستگان نظامی امریکا که شامل فرماندهان اعلا ارتش نیز می‌گردند هدف تعریف شده حملات نظامی باشند." نتیجه‌گیری SWP این است که بر این مبنا "مذاکرات میان طرفین مخاصمه" در صورتی که نمایندگان کشورها خارج از مرزهای خود بیم جان خویش را داشته باشد، عملاً غیر ممکن خواهد بود. و در صورتی که سایر کشورها از اینکار تبعیت نمایند، پیامد آن برای دیپلماسی بین‌المللی غیر قابل پیش‌بینی است.

"آماده برای عمل"

البته ایالات متحده امریکا "پیش‌تر نیز ... به این نتیجه رسیده بود"، در ادامه گزارش SWP می‌افزاید "پس از آن که چندین نقشه "سیا" برای سوء قصد نسبت به روسای دول دیگر اقیانوس شرقی بود، پرزیدنت جerald فورد در سال ۱۹۷۶ اینگونه سوء قصد را ممنوع نمود". [۳] اما قتل سلیمانی به روشنی بازگشتی است به عملکرد مشکوک قتل‌های امریکا در خارج که البته این بار در انتظار عموم صورت گرفت. وزیر خارجه امریکا، مایک پمپئو، به تازگی به صراحت اظهار نمود که دولت امریکا در اینکار به هیچ وجه خود را به ایران محدود نمی‌نماید: "دشمن تو باید درک نماید". این مطلب را او در آغاز جنوری در یک سخنرانی شرح داد "که تو فقط دارای توان اینکار نیستی که او را به تحمل هزینه مجبور نمائی، بلکه تو واقعاً نیز حاضر بدین کار هستی" و [۴] این برای "ایجاد واکنش" در قبال روسیه و چین نیز مصداق دارد.

حقوق بین‌الملل؛ فاقد اهمیت!

بنیاد علم و سیاست خطر فعلی گسترش قتل پهپادی نمایندگان برجسته کشورها بیگانه را به عقب‌گرد واشنگتن از حقوق بین‌الملل ارزیابی می‌نماید. در پایان سال گذشته نیز - یعنی پیش از قتل سلیمانی - اتاق فکری مزبور تشخیص داده بود "که سیاست خارجی دولت ترامپ حقوق بین‌الملل را به نحو ویژه‌ای زیر سوال می‌برد". [۵] لذا "این برداشت حاصل گشته است که ملاحظات مربوط به حقوق بین‌الملل برای رئیس‌جمهور ترامپ در مورد بسیاری از تصمیمات مهم سیاست خارجی کاملاً فاقد اهمیت می‌باشند". این را SWP با ذکر چند نمونه نشان می‌دهد. از جمله در مورد بمباران

سوریه از جانب امریکا در اپریل ۲۰۱۷ و اپریل ۲۰۱۸ که به زبان دیپلماتیک: "به سختی می توان به لحاظ حقوق بین الملل مبنای قابل اتکائی برای این عملیات تصور نمود". در باره این اعلام از جانب رئیس جمهور امریکا که قصد دارد مکان های ذخیره نفتی را در سوریه توسط شرکت های امریکائی به وجود آورد، به ارزیابی SWP "حقوق بین الملل مانع استفاده از منابع نفت سوریه توسط امریکا برای مقاصد اقتصادی خود است". همچنین با توجه به تحریم های امریکا علیه ایران به گفته SWP "از مرز مجاز برای اقدامات اقتصادی به روشنی عبور گشته است، در صورتی که برای غیرنظامیان در کشور تحت تحریم، کالاهای مورد نیاز عموم، به ویژه ارزاق و داروهای دیگر قابل تأمین نباشند". این برای ایران در مورد داروهای، و به طور عموم در مورد کالاهای مورد نیاز در ونزوئلا و کوبا نیز مصداق دارد. [۶]

انتقاد به مانور نظامی

این را نیز SWP اظهار نموده است که "با به رسمیت شناختن اسرائیل، خلاف حقوق بین الملل، به لحاظ حاکمیت بر ارتفاعات گولان، امریکا طریق گذشته خویش را که مبتنی بر این بود که تغییر خشونت آمیز مناطق را به هیچ عنوان نپذیرد، ترک نموده است. اتاق فکری مزبور به اینکار به لحاظ تاکتیکی نیز انتقاد می ورزد: بدین صورت ایالات متحده امریکا "در آینده به سختی می تواند" به کشورهای طرف دعوا به خاطر عملکردهای واقعی یا ادعائی آنها تعهداتشان را متذکر گردد". [۷] بدین صورت یکی از محوری ترین مبانی حقانیت حملات امریکا در زمینه سیاست خارجی دیگر قابل اتکاء نخواهد بود.

کسی که در برج شیشه ای نشسته است...

بنیاد علم و سیاست به دولت المان توصیه می نماید که از مقررات حقوق بین الملل دفاع نموده و در آینده "نقض حقوق بین الملل را مطرح نماید، حتا اگر با این کارش موجب تکدر ارتباط خود با کشورهای مسؤول گردد". [۸] البته SWP این را از نظر دور داشته است که المان خود از جمله قدرت هائی است که در چارچوب اعمال نفوذ جهانی، حقوق بین الملل را نقض می نماید. و این فقط به همکاری المان در جنایات سنگین در مبارزه با ترور - که غالباً در باره آن سکوت می شود - مربوط نیست. [۹] اولین جنگ بزرگی که پس از تحولات ۱۹۹۰ بروز نمود و بدون نمایندگی از جانب ملل متحد و لذا در نقض علنی حقوق بین الملل انجام شد، حمله به یوگوسلاوی بود که در ۱۹۹۹ از جانب المان نیز به راه افتاد. این جنگ را می توان پیشقراول حمله امریکا به عراق در سال ۲۰۰۳ دانست. جدائی کزوو نیز خلاف حقوق بین الملل بود که از جانب برلین تهییج و تأمین گشت. علاوه بر آن اینکار نیز مطابق حقوق بین الملل نیست که شورش و قیام در سایر کشورها را تأیید و تهییج نمود، کاری که المان در بسیاری از کشورها از اوکراین گرفته تا سوریه انجام داده است. [۱۰] المان با این کار موجب آن گشته است که نقض حقوق بین الملل عادی گردد. این کار به سهم خود موجب افراط دولت امریکا در واشنگتن می گردد.

پاورقی ها:

[1] Johannes Thimm: Vom Ausnahmezustand zum Normalzustand. Die USA im Kampf gegen den Terrorismus. SWP-Studie 16. August 2018. S. dazu [17 Jahre "Anti-Terror-Krieg"](#).

[2], [3] Christian Schaller, Johannes Thimm: Für eine Kultur völkerrechtlicher Rechtfertigung. SWP-Aktuell Nr. 3. Berlin, Januar 2020.

[4] Pompeo: Iran abschrecken. Frankfurter Allgemeine Zeitung 15.01.2020. S. dazu [Auf abschüssiger Bahn](#).

[5] Christian Schaller: "America First" - Wie Präsident Trump das Völkerrecht strapaziert. SWP-Studie 27. Berlin, Dezember 2019.

[6] S. dazu [Sanktionskrieg um Iran \(IV\)](#) und [Die Ära der Sanktionskriege \(IV\)](#).

[7] Christian Schaller: "America First" - Wie Präsident Trump das Völkerrecht strapaziert. SWP-Studie 27. Berlin, Dezember 2019.

[8] Christian Schaller, Johannes Thimm: Für eine Kultur völkerrechtlicher Rechtfertigung. SWP-Aktuell Nr. 3. Berlin, Januar 2020.

[9] S. dazu [Abgleiten in die Barbarei \(II\)](#).

[10] S. dazu [Deutsche Kriegsbeihilfe](#) und [Unser Mann in Kiew](#).

برگرفته از سازمان مراقب سیاست خارجی المان، ۲۸ جنوری ۲۰۲۰

<https://www.german-foreign-policy.com/news/news/detail/8168/>
<https://www.german-foreign-policy.com/news/news/detail/8168/>